

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

Uznesenie Rady o aktualizovanej príručke s odporúčaniami na účely medzinárodnej policajnej spolupráce a s opatreniami na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát („futbalová príručka EÚ“)

(2016/C 444/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

keďže:

- (1) Cieľom Európskej únie je okrem iného zabezpečovať pre občanov vysokú úroveň bezpečnosti v rámci priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti prostredníctvom vytvárania spoločných opatrení členských štátov v oblasti policajnej spolupráce, ako sa ustanovuje v hlave V Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
- (2) Rada prijala 21. júna 1999 uznesenie o príručke medzinárodnej policajnej spolupráce a opatreniach na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s medzinárodnými futbalovými zápasmi ⁽¹⁾.
- (3) Toto uznesenie sa najprv nahradilo uznesením Rady zo 6. decembra 2001 ⁽²⁾ a následne uzneseniami Rady zo 4. decembra 2006 ⁽³⁾ a z 3. júna 2010 ⁽⁴⁾ o príručke s odporúčaniami na účely medzinárodnej policajnej spolupráce a s opatreniami na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát (ďalej len „futbalová príručka EÚ“).
- (4) V tomto uznesení sa odporúča, aby sa v uvedenej príručke na základe nedávnych skúseností vykonali zmeny.
- (5) Futbalová príručka EÚ sa zrevidovala a aktualizovala s prihliadnutím na nedávne skúsenosti v spojitosti s majstrovstvami Európy 2012 a majstrovstvami sveta 2014, ďalej na vývoj zavedených osvedčených postupov v rámci týchto turnajov, rozsiahlu policajnú spoluprácu v súvislosti s reprezentačnými a klubovými zápasmi vo všeobecnosti v Európe a na názory viac než 300 príslušníkov polície (veliteľov útvarov počas zápasov, personálu národných futbalových informačných stredísk a ďalších špecialistov z oblasti policajného dozoru nad futbalovými podujatiami) z 25 európskych krajín ⁽⁵⁾, ktorí sa v rokoch 2011 až 2014 zúčastnili na paneurópskom projekte policajného výcviku na futbalové podujatia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 196, 13.7.1999, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. ES C 22, 24.1.2002, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 322, 29.12.2006, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 165, 24.6.2010, s. 1.⁽⁵⁾ Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švédsko a Taliansko, ako aj Srbsko, Švajčiarsko, Turecko a Ukrajina.

- (6) Zmeny v priloženej aktualizovanej príručke sa nedotýkajú existujúcich vnútroštátnych ustanovení, predovšetkým rozdelenia úloh rôznych orgánov a útvarov v dotknutých členských štátoch, ani výkonu právomocí Komisie podľa zmlúv,

TÝMTO

1. ŽIADA členské štáty, aby pokračovali v ďalšom skvalitňovaní policajnej spolupráce v súvislosti s futbalovými zápasmi (a prípadne aj inými športovými podujatiami) s medzinárodným rozmerom.
 2. ŽIADA, aby sa aktualizovaná príručka uvedená v prílohe, v ktorej sa uvádzajú príklady dôrazne odporúčaných pracovných metód, na tento účel poskytla orgánom presadzovania práva podieľajúcich sa na policajnom dozore nad futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, a aby ju tieto orgány prijali.
 3. KONŠTATUJE, že v náležitých prípadoch sa môžu odporúčané pracovné metódy uplatňovať aj na iné významné medzinárodné športové podujatia.
 4. Týmto uznesením sa nahrádza uznesenie Rady z 3. júna 2010.
-

PRÍLOHA

Aktualizovaná príručka s odporúčaniami na účely medzinárodnej policajnej spolupráce a s opatreniami na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát („futbalová príručka EÚ“)

Obsah príručky

Kapitola	Predmet	Strana
	Účel, rozsah pôsobnosti a používanie príručky	4
1.	Riadenie a výmena informácií zo strany polície	5
1.1.	Úvod	5
1.2.	Úlohy s medzinárodným rozmerom	5
1.3.	Výmena policajných informácií	6
1.3a.	Vymedzenie pojmov	6
1.3b.	Druhy informácií	6
1.3c.	Časová postupnosť v rámci výmeny informácií	6
1.3d.	Výmena informácií s krajinami mimo EÚ	7
1.4.	Boj proti terorizmu a závažnej a organizovanej trestnej činnosti	7
2.	Všeobecné usmernenia týkajúce sa vnútroštátneho poslanca a úloh NFIS	8
3.	Spolupráca hostiteľskej polície a hosťujúcich policajných delegácií	8
3.1.	Kľúčové zásady	8
3.2.	Podpora policajných operácií hosťujúcej polície	8
3.3.	Dohody o spolupráci	9
3.4.	Modelový protokol pre jednorazové zápasy	9
3.5.	Pravidlá týkajúce sa nákladov a finančné pravidlá	10
3.6.	Návštevy pred podujatím	10
3.7.	Sprevádzanie hosťujúcich policajných delegácií (sprievodcovia)	11
3.8.	Zloženie hosťujúcich policajných delegácií	11
3.9.	Hlavné úlohy hosťujúcej policajnej delegácie	12
3.10.	Jazyk	13
3.11.	Spolupráca medzi hostiteľskou a hosťujúcou políciou počas podujatia	13
3.12.	Používanie identifikačných reflexných viest	13
3.13.	Akreditácia	13
3.14.	Futbalové turnaje v krajinách bez NFIS	13
3.14a.	Dvojstranné dohody	13
3.14b.	Spolupráca NFIS	14

3.15. Úloha Interpolu a Europolu	14
4. Spolupráca polície a organizátora	14
5. Spolupráca polície a súdnych orgánov a prokuratúry	15
6. Spolupráca polície a fanúšikov	16
7. Komunikačná a mediálna stratégia	16
7.1. Komunikačná stratégia	16
7.2. Mediálna stratégia	17
8. Zasadnutia expertov EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany futbalových podujatí	17
9. Zoznam príslušných dokumentov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany futbalových podujatí	18
9.1. Kľúčové dokumenty, ktoré už prijala Rada Európskej únie	18
9.2. Kľúčové dokumenty, ktoré už prijala Rada Európy	18
<i>Dodatok 1</i> Protokol pre nasadenie hosťujúcich policajných delegácií (pre krajiny, ktoré sú zmluvnými stranami Prümskej zmluvy)	19
<i>Dodatok 2</i> Protokol pre nasadenie hosťujúcich policajných delegácií (pre krajiny, ktoré nie sú zmluvnými stranami Prümskej zmluvy)	25
<i>Dodatok 3</i> Špecifikácie policajných identifikačných reflexných viest	30
<i>Dodatok 4</i> Dynamické posúdenie rizika a zvládanie davu	32
<i>Dodatok 5</i> Kategorizácia futbalových fanúšikov	35

Účel, rozsah pôsobnosti a používanie príručky

Účelom tohto dokumentu je zvýšiť bezpečnosť a ochranu na futbalových zápasoch s medzinárodným rozmerom a predovšetkým maximalizovať účinnosť medzinárodnej policajnej spolupráce.

Ak sa členský štát rozhodne, môže sa obsah, ktorý je v súlade so zavedenými osvedčenými postupmi pre voľbu uceleného mnohostranného prístupu k bezpečnosti, ochrane a službe na futbalových podujatiach, v adekvátnych prípadoch uplatňovať aj na iné športové podujatia s medzinárodným rozmerom.

Tento obsah nemá vplyv na existujúce vnútroštátne opatrenia, najmä na právomoci a zodpovednosti rôznych orgánov v rámci každého členského štátu.

Hoci sa tento dokument zameriava najmä na medzinárodnú policajnú spoluprácu, so zreteľom na mnohostrannú povahu riadenia futbalových (a iných športových) podujatí obsahuje odkazy aj na súčinnosť polície s inými kľúčovými partnermi, napríklad organizátorom podujatia, i ďalšími zainteresovanými stranami, najmä fanúšikmi.

Medzinárodná policajná spolupráca a policajné operácie v súvislosti s futbalom sa musia riadiť zásadami zákonnosti, proporcionality a primeranosti. Príklady osvedčených postupov v súvislosti s dynamickým posúdením rizika a zvládaním davu sú podrobne popísané v dodatku 4.

Zatiaľ čo príslušný orgán v usporiadateľskom členskom štáte zodpovedá za zaručenie bezpečnosti a ochrany počas podujatia, povinnosťou orgánov v zúčastnených, susedných a tranzitných štátoch je v prípade potreby poskytnúť pomoc.

Tento dokument by sa mal čo najviac rozšíriť a uplatňovať v každom členskom štáte, iných európskych krajinách a mimo Európy, aby sa minimalizovali riziká z hľadiska bezpečnosti a ochrany a zaistila účinná medzinárodná policajná spolupráca.

KAPITOLA 1

1. Riadenie a výmena informácií zo strany polície**1.1. Úvod**

Pri zvyšovaní bezpečnosti a ochrany a predchádzaní násilliu a nepokojom spojeným s futbalom má mimoriadny význam včasná výmena presných informácií.

V súlade s rozhodnutím Rady 2002/348/SVV zmeneným rozhodnutím Rady 2007/412/SVV z 12. júna 2007 musí každý členský štát zriadiť národné futbalové informačné stredisko (NFIS) ako ústredné národné kontaktné miesto na výmenu relevantných informácií, ktoré sa týkajú futbalových zápasov s medzinárodným rozmerom, a na uľahčenie medzinárodnej policajnej spolupráce v súvislosti s futbalovými zápasmi.

Ak sa nadviaže priamy kontakt medzi policajnými zložkami usporiadateľskej a hosťujúcej krajiny, všetky vymieňané informácie by sa mali zároveň poskytnúť príslušným NFIS. Takýto kontakt by nemal ohroziť kľúčovú úlohu NFIS pri zabezpečovaní kvality informácií a ich rozsiahlejším poskytovaní iným príslušným partnerom a orgánom.

Vzťah medzi NFIS a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi by mal podliehať platným vnútroštátnym právnym predpisom.

Každý členský štát musí v súlade s článkom 1 ods. 4 rozhodnutia Rady 2002/348/SVV zabezpečiť, aby si jeho národné futbalové informačné stredisko bolo schopné plniť zverené úlohy efektívne a pohotovo.

— Aby personál NFIS pracoval efektívne, mal by absolvovať výcvik a mať vybavenie na to, aby bol vnútroštátnym zdrojom odborných znalostí pri policajných operáciách v súvislosti s policajným dozorom na futbalových podujatiach a súvisiacimi záležitosťami týkajúcimi sa bezpečnosti a ochrany.

1.2. Úlohy s medzinárodným rozmerom

NFIS podporuje príslušné vnútroštátne orgány. Na základe informácií, ktoré sa analyzovali a posúdili, sa príslušným vnútroštátnym orgánom zasielajú potrebné návrhy alebo odporúčania na pomoc pri tvorbe mnohostrannej politiky v súvislosti s otázkami spojenými s futbalom.

NFIS v súvislosti s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými futbalovými zápasmi úzko spolupracuje s miestnou políciou. Na to, aby bolo možné naplno ťažiť z tejto podpory, by mali policajné orgány v každom členskom štáte v čo najväčšej miere rozširovať informácie o dôležitej úlohe NFIS, pričom by túto úlohu mali v čo najväčšej miere pochopiť.

Každý členský štát by mal takisto prijať opatrenia na zriadenie vnútroštátnej siete určeného personálu miestnej polície, ktorý bude poverený zhromažďovaním všetkých informácií a spravodajských informácií o futbalových podujatiach vo svojom okolí, ako aj ich poskytovaním NFIS.

Od každého NFIS sa požaduje, aby viedol aktualizovanú analýzu rizík⁽¹⁾ týkajúcu sa vnútroštátnych klubov a reprezentácie, z ktorej budú ťažiť NFIS z iných krajín. Uvedené analýzy rizika sa poskytujú iným NFIS prostredníctvom formulárov dostupných na webovej stránke NFIS (www.nfip.eu).⁽²⁾ Zdôrazňuje sa však, že riziko sa mení a závisí od viacerých faktorov. Preto je potrebné uskutočniť dynamické posúdenie rizika počas celého trvania podujatia.

Každé NFIS by malo mať prístup k príslušným vnútroštátnym policajným databázam. Výmena osobných informácií podlieha platným vnútroštátnym a medzinárodným právnym predpisom, a to najmä príslušnému rozhodnutiu⁽³⁾ alebo dvojstranným či mnohostranným dohodám.

NFIS je povinné zabezpečiť, aby všetky informácie prešli kontrolou kvality, pokiaľ ide o ich obsah.

Všetky informácie by sa mali vymieňať pomocou príslušných formulárov, ktoré sa nachádzajú na stránke NFIS.

⁽¹⁾ Analýza rizík znamená vytvorenie profilu fanúšikov reprezentácie a klubov vrátane rizikových skupín a ich vzťahu k iným fanúšikom doma i v zahraničí, a to aj k miestnym skupinám obyvateľstva a vzhľadom na okolnosti, ktoré môžu zvýšiť potenciálne riziko (vrátane vzťahu k polícii a usporiadateľom).

⁽²⁾ Webová stránka NFIS je vysokozabezpečená webová stránka, ktorú používajú výlučne jednotlivé NFIS a ktorá obsahuje informácie týkajúce sa futbalových zápasov s medzinárodným rozmerom (napr. prehľady o kluboch, predzápasové a pozápasové správy).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2008/615/SVV z 23. júna 2008 o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 1).

1.3. Výmena policajných informácií

1.3a. Vymedzenie pojmov

Termín „podujatie“ sa v tejto príručke používa na označenie konkrétneho futbalového zápasu alebo turnaja so všetkými ich aspektmi. Pojem „hostiteľská polícia“ sa používa na označenie polície krajiny, v ktorej sa zápas alebo turnaj koná. Pojem „hostujúca polícia“ sa používa na označenie polície krajiny, z ktorej zúčastnený tím pochádza (zúčastnené tímy pochádzajú).

1.3b. Druhy informácií

Rozlišujú sa všeobecné a osobné informácie.

a) Všeobecné informácie

Všeobecné informácie zahŕňajú strategické a taktické informácie, ktoré slúžia ako podkladové informácie pri príprave podujatia a operáciách, ktoré s ním súvisia, a to pokiaľ ide o identifikovanie rizík v oblasti bezpečnosti a ochrany, ako aj ich prevenciu a znížovanie; vykonávanie dynamických posúdení rizík pred podujatím i priebežne a zabezpečenie vhodnej a primeranej reakcie na riziká v oblasti bezpečnosti a ochrany, ktoré vzniknú počas podujatia.

b) Osobné informácie

V tomto kontexte sú osobné informácie informácie o osobách, ktoré na základe policajného posúdenia predstavujú v súvislosti s podujatím potenciálne riziko pre verejnú bezpečnosť. Tieto informácie môžu predstavovať údaje o osobách, ktoré v súvislosti s futbalovými zápasmi spôsobili v minulosti násilie alebo výtržnosti alebo k nim prispeli.

1.3c. Časová postupnosť v rámci výmeny informácií

Možno rozlíšiť tri etapy: pred podujatím, počas neho a po ňom. Tieto tri etapy sa nemusia vždy striktne oddelovať.

Pred podujatím

Hostiteľské NFIS zašle NFIS z hostujúcej krajiny/hostujúcich krajín požiadavky na informácie. Súčasťou týchto požiadaviek je/sú:

- analýza rizík týkajúca sa fanúšikov hostujúceho tímu,
- iné relevantné informácie týkajúce sa bezpečnosti a ochrany v súvislosti s podujatím, napr. podrobnosti o ceste fanúšikov a iné hrozby pre verejnú bezpečnosť.

NFIS hostujúcej krajiny/krajín reaguje na informačné požiadavky NFIS hostiteľskej krajiny a z vlastnej iniciatívy poskytuje všetky príslušné informácie všetkým iným dotknutým NFIS.

NFIS hostiteľskej krajiny poskytuje informácie o platných právnych predpisoch a politike príslušných orgánov (napr. politika týkajúca sa alkoholu), organizácii podujatia, ako aj o kľúčovom personále z hľadiska bezpečnosti a ochrany.

Všetky relevantné informácie sa dajú k dispozícii ďalším dotknutým NFIS a vložia na webovú stránku NFIS prostredníctvom príslušných formulárov.

NFIS hostujúcej krajiny alebo krajín sa požiadava, aby poskytlo včasné a presné informácie, ktoré sa týkajú pohybu rizikových a nerizikových fanúšikov, zúčastneného tímu (ak existuje hrozba) a predaja vstupeniek, ako aj ďalšie relevantné informácie.

NFIS hostiteľskej krajiny poskytne NFIS hostujúcej krajiny (krajín) informácie predovšetkým o začlenení hostujúcej policajnej delegácie do policajnej operácie hostiteľskej krajiny, ako aj informácie pre hostujúcich fanúšikov atď.

Počas podujatia

Na operačnej úrovni môže NFIS hostiteľskej krajiny požiadať o potvrdenie predtým poskytnutých informácií a o aktualizáciu analýzy rizík. Žiadosť sa postúpi a odpovedá sa na ňu prostredníctvom systému styčných dôstojníkov, ak sa takýto systém vytvoril.

NFIS hostiteľskej krajiny informuje NFIS hosťujúcej krajiny, ak sa počas podujatia vyskytnú relevantné incidenty.

NFIS hosťujúcej krajiny (krajín) monitoruje pohyb a miesto pobytu hosťujúcich fanúšikov a v relevantných prípadoch o nich poskytuje NFIS hostiteľskej krajiny aktualizované informácie. NFIS hostiteľskej krajiny a každému inému príslušnému NFIS sa tiež poskytujú užitočné informácie, ktoré sa týkajú incidentov v súvislosti s podujatím v ich domácej krajine počas zápasov alebo turnajov.

NFIS krajiny pôvodu a príslušných tranzitných krajín sa poskytnú aj všeobecné informácie o návrate fanúšikov, a to aj tých, ktorí boli vyhostení alebo ktorým sa odoprel vstup.

Po podujatí

Do piatich dní po podujatí poskytne NFIS hostiteľskej krajiny NFIS hosťujúcej krajiny (prostredníctvom príslušných formulárov na webovej stránke NFIS) informácie o:

- správaní fanúšikov, tak aby NFIS krajiny alebo klubu, ktoré podporujú, a/alebo krajiny alebo mesta, kde bývajú, mohlo aktualizovať analýzu rizika,
- užitočnosti poskytnutých informácií z operačného hľadiska a o podpore zo strany hosťujúcej policajnej delegácie (delegácií),
- ako aj opis akéhokoľvek incidentu: informácie týkajúce sa zatknutí alebo sankcií sa vymieňajú v súlade s vnútroštátnym a medzinárodným právom. Podľa možnosti by tieto informácie mali zahŕňať:
 - osobné údaje zatknutých/obvinených páchateľov,
 - názov zodpovedného orgánu presadzovania práva,
 - záznam udalostí (ak existuje),
 - súdne rozhodnutie (ak existuje),
 - dostupné dôkazy (najmä fotografie/videomateriály zachytávajúce hosťujúcich páchateľov, ktorí ešte neboli identifikovaní).

Na základe informácií, ktoré poskytne NFIS hostiteľskej krajiny a hosťujúca policajná delegácia, aktualizuje NFIS hosťujúcej krajiny svoju všeobecnú analýzu rizík.

NFIS hostiteľskej a hosťujúcej krajiny budú spolupracovať na posudzovaní účinnosti mechanizmov výmeny informácií a práce hosťujúcej policajnej delegácie.

1.3d. Výmena informácií s krajinami mimo EÚ

NFIS sú riadnym kanálom na výmenu informácií s NFIS krajín mimo EÚ. Ak krajina nemá NFIS, osoba z útvaru vlády zodpovedná za činnosť polície by sa mala požiadať o určenie ústredného policajného kontaktného miesta. Kontaktné údaje by sa mali postúpiť ostatným NFIS a uviesť na stránke NFIS.

1.4. Boj proti terorizmu a závažnej a organizovanej trestnej činnosti

Na účely výmeny informácií o záležitostiach ako boj proti terorizmu a závažná a organizovaná trestná činnosť môže príslušný policajný orgán hostiteľskej krajiny komunikovať prostredníctvom akejkolvek existujúcej siete alebo špecializovaných styčných koordinátorov vymenovaných na daný účel.

KAPITOLA 2

2. Všeobecné usmernenia týkajúce sa vnútroštátneho poslanca a úloh NFIS

Na vnútroštátnej úrovni by malo NFIS fungovať ako vnútroštátny zdroj odborných znalostí týkajúcich sa činnosti polície na futbalových podujatiach. Pri plnení tohto poslania by NFIS malo vykonávať množstvo úloh spojených s futbalom vrátane:

- koordinovania výmeny informácií týkajúcich sa futbalových zápasov v domácich súťažiach,
- zhromažďovania a analýzy údajov o incidentoch súvisiacich s futbalom (na štadiónoch i mimo nich), spolu so súvisiacimi zatknutiami a zadržaniami a výsledkami akýchkoľvek súdnych alebo správnych konaní v ich dôsledku,
- zhromažďovania a analýzy informácií o uložení opatrení na vylúčenie a v relevantných prípadoch zabezpečenie realizácie takýchto opatrení,
- v relevantných prípadoch koordinovania a organizovania odbornej prípravy a práce spravodajských dôstojníkov alebo pozorovateľov.

NFIS môže uzavrieť formálnu dvojstrannú dohodu s treťou stranou o výmene určitých informácií v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi svojej krajiny. Tieto informácie sa nemôžu postupovať bez súhlasu ich pôvodcu.

NFIS môže zohrávať kľúčovú úlohu pri pomoci veliteľom policajných zápasových operácií pri realizácii ich strategických a operačných priorít na všetkých zápasoch s medzinárodným rozmerom. Medzi kľúčové priority policajných činností hostiteľských zložiek patria:

- zabezpečenie bezpečného, chráneného a príjemného prostredia pre fanúšikov a miestne komunity,
- riadenie všetkých aspektov podujatia týkajúcich sa policajných činností,
- určenie policajných príprav a operačných stratégií za základe posúdení rizík zo strany polície,
- monitorovanie vznikajúcich rizikových scenárov a primeraná reakcia prostredníctvom včasnej cielenej intervencie s cieľom zabrániť eskalácii rizika,
- maximalizácia využívania informácií a poradenstva o dynamike hostujúcich fanúšikov, ktoré poskytli hostujúce policajné delegácie, a
- uľahčenie pochopenia spôsobu, ako čo najlepšie začleniť potenciálne rôzne kultúry činností hostujúcich policajtov, štýly ich práce a taktiky do policajnej operácie hostiteľskej krajiny.

KAPITOLA 3

3. Spolupráca hostiteľskej polície a hostujúcich policajných delegácií**3.1. Kľúčové zásady**

Krajiny, ktoré majú zákonnú možnosť zabrániť rizikovým fanúšikom v ceste do zahraničia, by mali prijať všetky potrebné opatrenia na účinné dosiahnutie tohto cieľa a mali by o tom informovať usporiadateľskú krajinu. Každý štát by mal prijať všetky potrebné opatrenia, aby zabránil svojim vlastným občanom v účasti na narušaní verejného poriadku v inej krajine a/alebo na organizácii takýchto výtržností.

Rozsiahle európske skúsenosti z uplynulého desaťročia potvrdzujú zásadnú úlohu, ktorú zohrávajú hostujúce policajné delegácie pri podpore policajných operácií hostiteľských krajín.

3.2. Podpora policajných operácií hostujúcej polície

Okrem komplexnej výmeny informácií a v súlade so zásadami v kapitole 1 tejto príručky by malo NFIS usporiadateľskej krajiny po dôslednej porade s príslušným operačným policajným orgánom pozvať v prípade konania významného turnaja hostujúcu policajnú delegáciu z hostujúcej krajiny alebo krajín.

Na to, aby sa policajným operáciám usporiadateľskej krajiny poskytla pridaná hodnota, je mimoriadne dôležité, aby sa v hosťujúcich policajných delegáciách nachádzali osoby, ktoré majú znalosti a skúsenosti v oblasti dynamiky a správania sa hosťujúcich fanúšikov.

Počas podujatia by sa mala hosťujúca policajná delegácia považovať za primárny zdroj informácií o hosťujúcich fanúšikoch, ich správaní a akýchkoľvek potenciálnych rizikách. Takáto pridaná hodnota môže pre veliteľa hostiteľskej polície znamenať:

- primerané zvládanie davu pravidelných fanúšikov,
- získanie a výmenu predzápasových a zápasových spravodajských informácií,
- dôsledné monitorovanie udalostí s cieľom poskytnúť polícii usporiadateľskej krajiny včasné a presné informácie,
- monitorovanie a výklad správania hosťujúcich fanúšikov a identifikáciu a monitorovanie rizikových fanúšikov a potenciálnych rizikových scenárov na začlenenie do priebežného dynamického posúdenia rizík (pozri dodatok 5),
- na základe súhlasu s vedúcim hosťujúcej delegácie a po posúdení rizík zo strany polície proaktívnu intervenciu s cieľom zabrániť stupňovaniu akéhokoľvek nevhodného správania zo strany hosťujúcich fanúšikov,
- komunikáciu s hosťujúcimi fanúšikmi a úlohu premostenia medzi týmito fanúšikmi a hostiteľskou políciou s cieľom pomôcť vyriešiť akékoľvek potenciálne alebo vznikajúce obavy,
- zhromažďovanie dôkazov o akýchkoľvek priestupkoch, nevhodnom správaní a trestných činoch a identifikáciu hosťujúcich delikventov.

3.3. Dohody o spolupráci

V súlade s rozhodnutím Rady 2002/348/SVV by sa pri jednorazových futbalových zápasoch s medzinárodným rozmerom mala zasielať formálna pozvánka pre hosťujúcu policajnú delegáciu prostredníctvom NFIS v hostiteľskej krajine. Vzhľadom na špecifické ciele spolupráce by sa malo v takejto pozvánke uviesť zloženie delegácie a vysvetliť úlohy a zodpovednosti jej členov. Malo by sa v nej vymedziť aj plánované trvanie pobytu hosťujúcej policajnej delegácie v hostiteľskej krajine.

Pokiaľ ide o medzinárodné turnaje a jednorazové zápasy (ak o to niektoré z NFIS požiada), formálnu pozvánku pre hosťujúcu policajnú delegáciu by mal zasielať príslušný orgán hostiteľskej krajiny po porade s NFIS tejto krajiny, pričom takéto pozvanie môže podliehať medzivládnej dohode.

Ak NFIS hostiteľskej krajiny nepozve hosťujúcu policajnú delegáciu, NFIS hosťujúcej krajiny môže, ak to považuje za vhodné, predložiť NFIS hostiteľskej krajiny proaktívny návrh na vyslanie delegácie. Ak NFIS hostiteľskej krajiny tento návrh neprijme, bude každá policajná delegácia, ktorá vycestuje, konať neoficiálne a mimo rozsahu pôsobnosti tejto príručky.

Na podrobnom pozvaní týkajúcom sa asistencie by sa dotknuté NFIS mali dohodnúť včas pred turnajom a/alebo jednorazovým zápasom, aby sa hosťujúcej policajnej delegácii poskytol dostatok času na prípravu. Na základe toho by sa pozvanie týkajúce sa asistencie malo zaslať čo najskôr po oznámení dátumu zápasu.

Pri jednorazových zápasoch s medzinárodným rozmerom bude hosťujúca policajná delegácia na prípravu potrebovať aspoň tri týždne. Ak od oznámenia zápasu do jeho konania neostávajú tri týždne (napríklad v neskoršej fáze európskych klubových súťaží alebo z dôvodu zvýšeného rizika), pozvanie by sa malo zaslať okamžite. Pri medzinárodných turnajoch bude hosťujúca policajná delegácia na prípravu potrebovať aspoň 16 týždňov.

Podrobné pravidlá (napr. policajné právomoci, vybavenie, uniformy atď.) týkajúce sa hosťujúcej policajnej delegácie sa dohodnú prostredníctvom rokovaní medzi príslušnými NFIS a pri jednorazových zápasoch po porade s miestnou políciou.

3.4. Vzorový protokol pre jednorazové zápasy

V oddiele 3.14 sa uvádza vzorový protokol na rokovania o dvojstranných dohodách týkajúcich sa pravidiel medzinárodnej policajnej spolupráce, ktoré sa budú uplatňovať v súvislosti s významnými futbalovými turnajmi.

Dôrazne sa však odporúča, aby si hostiteľská a hosťujúca delegácia dohodli – a potvrdili v protokole – pravidlá nasadzovania hosťujúcej policajnej delegácie na jednorazových futbalových zápasoch s medzinárodným rozmerom. Vzorové protokoly pre prípad, keď sú obe krajiny zmluvnými stranami Prümskej zmluvy, sa uvádzajú v dodatku 1 a pre prípad, keď jedna alebo obe z krajín tejto zmluvy nepodliehajú, v dodatku 2.

Ak neexistuje dvojstranná medzivládna dohoda, tieto pravidlá by mali byť v súlade s článkom 17 rozhodnutia Rady 2008/616/SVV ⁽¹⁾ a platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Počet členov hosťujúcej delegácie by nemal presiahnuť počet odsúhlasený NFIS hostiteľskej krajiny, pričom táto delegácia by mala dodržiavať pravidlá hostiteľskej polície týkajúce sa velenia a riadenia. Ak jej členovia konajú spôsobom, ktorý nezodpovedá podmienkam uvedenej dohody, konajú mimo rozsahu pôsobnosti tejto príručky a platných rozhodnutí Rady EÚ a zmlúv EÚ.

3.5. Pravidlá týkajúce sa nákladov a finančné pravidlá

Náklady na starostlivosť o hosťujúcu policajnú delegáciu a jej nasadenie sa budú líšiť v závislosti od množstva faktorov vrátane veľkosti danej delegácie, vzdialenosti, ktorú precestuje a dopravných prostriedkov atď., ale v priemere nie sú vysoké a predstavujú dobrú investíciu do znižovania bezpečnostných rizík ⁽²⁾. Dôrazne sa odporúča, aby každý členský štát vytvoril rozpočtovú rezervu na starostlivosť o hosťujúce policajné delegácie a vysielanie svojich delegácií na všetky zápasy s medzinárodným rozmerom.

V každom prípade by hostiteľská krajina mala hradiť ubytovanie, stravu (alebo diéty) a vnútroštátnu prepravu v hostiteľskej krajine, zatiaľ čo hosťujúca krajina by mala pokrývať medzinárodné cestovanie a mzdy zúčastnených členov delegácie (ak sa dotknuté NFIS výnimočne nedohodnú na alternatívnom riešení). Tieto pravidlá sa musia objasniť v uvedenom protokole hosťujúcej policajnej delegácie na nasadzovanie hosťujúcich policajných delegácií, ktorý sa nachádza na webovej stránke NFIS.

3.6. Návštevy pred podujatím

Polícia v hostiteľskej krajine by mala poskytnúť kľúčovým členom hosťujúcej policajnej delegácie príležitosť, aby sa oboznámili s organizáciou policajných operácií v hostiteľskej krajine a/alebo s mestami, v ktorých sa zápasy uskutočnia, a s polohou štadióna a aby spoznali veliacich operačných dôstojníkov v uvedených mestách v dňoch zápasov:

- pri medzinárodných turnajoch by sa tak malo stať najneskôr šesť týždňov pred turnajom (napr. prostredníctvom organizácie praktických školení alebo seminárov pre kľúčových členov hosťujúcich policajných delegácií),
- pri jednorazových zápasoch s medzinárodným rozmerom by sa tak malo stať v niektorý deň pred zápasom.

Takéto predbežné návštevy predstavujú pre zástupcov hostiteľskej a hosťujúcej polície ideálnu príležitosť na maximalizáciu medzinárodnej spolupráce prostredníctvom:

- výmeny logistických informácií o pravidlách týkajúcich sa fanúšikov v hostiteľskom meste,
- návštevy miest, na ktorých by sa mali hosťujúci fanúšikovia zhromažďovať pred zápasom a po ňom,
- rokovaní a dohody o úlohe hosťujúcej delegácie,
- zvyšovania povedomia o policajných prípravách a operáciách v hostiteľskej krajine,
- plánovania začlenenia hosťujúcej delegácie do operácie,
- identifikácie príslušných legislatívnych ustanovení a úrovni policajnej tolerance,

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2008/616/SVV z 23. júna 2008 o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 12).

⁽²⁾ Štúdia vykonaná v roku 2014 potvrdila, že priemerné náklady boli nízke a predstavovali dobrú investíciu rozpočtových zdrojov polície:

- priemerné náklady na prijatie hosťujúcej delegácie dosiahli výšku **282 EUR za delegáciu**, čo zahŕňalo náklady na ubytovanie a cestovné náklady v rámci danej krajiny,
- priemerné náklady na nasadenie policajnej delegácie dosiahli výšku **850 EUR za delegáciu**, čo zahŕňalo náklady na medzinárodné cestovanie a výdavky jej účastníkov.

[Pozri aj uznesenie Rady o nákladoch na prijímanie a nasadzovanie hosťujúcich policajných delegácií v súvislosti s futbalovými zápasmi (a inými športovými podujatiami) s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát, ktoré sa nachádza v dokumente 11908/16].

- budovania dôvery a účinných kanálov na styk medzi dvoma policajnými orgánmi a
- v relevantných prípadoch identifikácie opatrení na oddelenie fanúšikovských skupín v hostiteľskom meste.

3.7. Sprevádzanie hosťujúcich policajných delegácií

Zaistenie bezpečnosti všetkých členov hosťujúcej delegácie je najvyššou prioritou, ktorá sa musí premietnuť do všetkých posúdení rizík týkajúcich sa nasadzovania policajných zložiek, ktoré vypracovala hostiteľská i hosťujúca polícia.

Členovia hosťujúcej policajnej delegácie, a to predovšetkým styčný dôstojník, koordinátor operácií a operační policajní dôstojníci (pozri nižšie) by mali spolupracovať s príslušníkmi miestnej polície (bežne nazývanými aj sprievodcovia), ktorí by mali byť policajtmi v službe so skúsenosťami s policajnými operáciami týkajúcimi sa futbalu vo vlastnom meste alebo krajine a mali by poznať miesto konania zápasu a oblasti potenciálneho rizika.

Sprievodcovia:

- by sa mali začleniť do vnútroštátnej/miestnej policajnej operácie a mali by mať možnosť poskytovať informácie, ktoré umožnia veliteľom policajných operácií prijímať kľúčové rozhodnutia,
- by mali poznať vlastnú policajnú organizáciu, jej postupy a štruktúru velenia,
- by nemali mať za úlohu sledovanie vlastných rizikových fanúšikov, keď sú nasadení ako sprevádzajúci členovia hosťujúcej delegácie,
- by mali byť dôkladne informovaní o operácii hostiteľskej polície, zodpovednostiach jej príslušníkov a o úlohách, ktorých plnenie sa očakáva od hosťujúcej policajnej delegácie,
- by mali zodpovedať za ochranu hosťujúcej policajnej delegácie a zabezpečovať komunikáciu s hostiteľskou políciou,
- by mali byť nasadzovaní s hosťujúcou policajnou delegáciou počas celého trvania operácie; tým sa podporí vytváranie účinného pracovného vzťahu,
- by mali spolupracovať s hosťujúcou policajnou delegáciou v spoločnom jazyku, ktorý sa odsúhlasí vopred.

3.8. Zloženie hosťujúcich policajných delegácií

Hosťujúca policajná delegácia by mala byť zložená tak, aby mohla podporovať policajnú operáciu hostiteľskej krajiny.

V závislosti od presného charakteru podpory, ktorá sa má poskytnúť, by mohlo byť zloženie delegácie takéto:

1. **vedúci delegácie**, ktorý nesie funkčnú a hierarchickú zodpovednosť za hosťujúcu policajnú delegáciu;
2. **styčný dôstojník** (alebo viacerí dôstojníci, ak to odsúhlasia dotknuté NFIS), ktorý zodpovedá najmä za výmenu informácií medzi svojou domovskou a usporiadateľskou krajinou;
3. **koordinátor operácií**, ktorý zodpovedá za koordináciu práce hosťujúcich operačných policajtov;
4. **policajní pozorovatelia**, s úlohami ako pozorovanie, styk s fanúšikmi, sprevádzanie a i.;
5. **hovorca/tlačový zástupca** pre styk s médiami.

Počas medzinárodných turnajov by malo byť sídlom styčného dôstojníka jednostranné alebo dvojstranné stredisko pre koordináciu policajných informácií (PICC), zatiaľ čo koordinátor pre operácie môže sídliť v miestnom informačnom stredisku v mieste konania zápasu. Pri jednorazových zápasoch môže sídliť v NFIS usporiadateľskej krajiny alebo na inom primeranom mieste.

Pri takýchto zápasoch by mal styčný dôstojník/koordinátor operácií úzko spolupracovať s políciou v meste konania zápasu.

Hostiteľská polícia by mala poskytnúť styčnému dôstojníkovi/koordinátorovi operácií prístup k príslušnému technickému vybaveniu, aby si mohli účinne plniť úlohy.

Hostujúca policajná delegácia by mala byť nasadzovaná v bežnom oblečení alebo v uniformách.

3.9. Hlavné úlohy hosťujúcej policajnej delegácie

Na to, aby sa policajným operáciám usporiadateľskej krajiny poskytla pridaná hodnota, je mimoriadne dôležité, aby sa v hosťujúcich policajných delegáciách nachádzali osoby, ktoré majú znalosti a skúsenosti v oblasti dynamiky a správania sa hosťujúcich fanúšikov.

Hostujúca policajná delegácia by mala mať tieto spôsobilosti:

- dobre prakticky ovládať túto príručku,
- rozumieť postupom vyžadovaným na uľahčenie medzinárodnej výmeny informácií,
- mať schopnosť zastupovať svoju krajinu a účinne vykonávať svoju funkciu pri styku s útvarmi usporiadateľskej polície (t. j. byť diplomatický, sebavedomý, nezávislý a schopný komunikovať v spoločnom a vopred dohodnutom jazyku),
- mať vedomosti o situácii týkajúcej sa násilia/výtržností spojených s futbalom vo svojej krajine.

Hlavné úlohy tejto delegácie by sa dali zhrnúť takto:

- zhromažďovanie informácií/spravodajských informácií a ich prenos v rámci vlastnej delegácie a ich poskytovanie polícii hostiteľskej krajiny,
- zabezpečenie účinného nasadzovania vlastných operačných policajtov (v uniforme a/alebo bežnom oblečení) s cieľom zohrávať zásadnú úlohu pri operácii hostiteľskej polície počas podujatia,
- poskytovanie včasných a presných rád veliteľovi polície hostiteľskej krajiny.

Hlavnou úlohou vedúceho delegácie je pôsobiť ako strategický a taktický poradca hostiteľských orgánov.

Hlavnou úlohou styčného dôstojníka a/alebo koordinátora operácií (ktorým môže a nemusí byť tá istá osoba v závislosti od dvojstrannej dohody o nasadení polície) je uľahčovať účinnú výmenu informácií medzi orgánmi hosťujúcej a hostiteľskej krajiny v súvislosti s jednorazovým futbalovým zápasom alebo turnajom. Ak sa nevymenuje ani styčný dôstojník, ani koordinátor operácií, ich funkciu by mal prevziať vedúci delegácie.

Operační policajti nasadení v rámci delegácie sa nazývajú policajní pozorovatelia.

Policajní pozorovatelia, či už v uniforme alebo bežnom oblečení, môžu:

- byť použití políciou hostiteľskej krajiny ako prostriedok na interakciu s hosťujúcimi fanúšikmi s cieľom pomáhať pri zvládaní davu,
- pomáhať znižovať anonymitu rizikových fanúšikov v dave a ich schopnosť vyvolávať násilie alebo výtržnosti a/alebo sa na nich zúčastňovať bez ďalších následkov.

Takíto pozorovatelia by mali mať skúsenosti s policajným dozorom na futbalových zápasoch vo vlastnej krajine.

Mali by:

- disponovať zručnosťami a skúsenosťami na účinnú komunikáciu (v relevantných prípadoch) s cieľom ovplyvniť správanie fanúšikov a/alebo
- byť špecialistami na správanie vlastných fanúšikov a potenciálne riziká, ktoré títo fanúšikovia znamenajú, a
- mať schopnosť účinne komunikovať počas podujatia s hostiteľskou políciou, pokiaľ ide o druh rizika, ktoré hosťujúci fanúšikovia môžu, ale aj nemusia predstavovať v akomkoľvek danom čase a na akomkoľvek danom mieste.

Pozorovatelia by mali mať možnosť poskytovať pozitívne i negatívne informácie týkajúce sa vlastných hosťujúcich fanúšikov. Tým sa umožní, aby velitelia polície hostiteľskej krajiny prijímali vyvážené rozhodnutia vzhľadom na potrebu zasahovať alebo umožňovať legítimne správanie fanúšikov.

Po dohode s hostiteľskou krajinou je tiež možné nasadiť hosťujúcich pozorovateľov na zhromažďovanie spravodajských informácií/dôkazov pomocou schváleného vybavenia na použitie políciou usporiadateľskej krajiny alebo na účely trestného stíhania vo vlastnej krajine.

3.10. Jazyk

Dotknuté krajiny by sa mali vopred dohodnúť na pravidlách používania jazykov.

Ak je to možné, členmi hosťujúcich policajných delegácií by mali byť príslušníci so znalosťou jazyka hostiteľskej krajiny, aby sa uľahčila komunikácia medzi domácimi a hosťujúcimi policajtmi.

3.11. Spolupráca medzi hostiteľskou a hosťujúcou políciou počas podujatia

Hosťujúca policajná delegácia by mala byť priebežne informovaná o operačnom pláne polície hostiteľskej krajiny (vrátane jej filozofie zvládania davu a úrovni tolerance správania). Jej príslušníci by sa mali plne začleniť do operácie polície hostiteľskej krajiny (a mala by sa im poskytnúť možnosť zúčastňovať sa pasívne i aktívne na predzápasových poradách a pozápasovom hodnotení).

Hostiteľská polícia a delegácia hosťujúcej polície by mali neustále informovať svoje NFIS o dianí počas operácie a do piatich pracovných dní im predložiť pozápasovú správu.

Hosťujúca policajná delegácia by mala vždy zabezpečiť, aby jej činnosť zbytočne neohrozovala bezpečnosť iných osôb⁽¹⁾.

3.12. Používanie identifikačných reflexných viest

Ak sa tak zúčastnené strany dohodnú z taktických dôvodov, môžu mať hosťujúci príslušníci polície, ktorí nie sú nasadzovaní v uniformách, na sebe štandardné rozlišujúce identifikačné reflexné vesty hosťujúcej polície, ktoré sa opisujú v dodatku 4. Každý hosťujúci policajt si na cestu do zahraničia túto vestu zoberie so sebou.

3.13. Akreditácia

Policajný zbor usporiadateľskej krajiny by mal po porade s organizátormi futbalového podujatia zabezpečiť hosťujúcej policajnej delegácii v relevantných prípadoch prístup na štadión a akreditáciu (nevyžadujú sa miesta na sedenie), aby si mohla účinne plniť svoje úlohy. Usporiadatelia a iný bezpečnostný personál by o tom mali byť informovaní na brífingu/brífingoch pred zápasom.

3.14. Futbalové podujatia v krajinách bez NFIS

Ako sa zdôrazňuje v celej tejto príručke a predovšetkým v jej prvej kapitole, ak sa futbalový zápas alebo turnaj koná v krajine bez NFIS, všetky informácie by sa mali vymieňať medzi určeným policajným kontaktným miestom hostiteľskej krajiny a NFIS hosťujúcej krajiny.

Počas podujatia by určené policajné kontaktné miesto hostiteľskej krajiny malo komunikovať s NFIS hosťujúcej krajiny/hosťujúcich krajín cez určeného styčného dôstojníka hosťujúcej delegácie, ak sa vymenoval.

3.14a. Dvojstranné dohody

Dôrazne sa odporúča, aby krajiny, ktoré sú zainteresované na podujatí, ešte v úvodnej fáze príprav prijali s orgánmi hostiteľskej krajiny dvojstranné dohody, v ktorých by sa stanovili pravidlá týkajúce sa výmeny informácií, nasadzovania hosťujúcich policajných delegácií a ďalších otázok policajnej spolupráce v súvislosti s podujatím. Takéto dvojstranné dohody môžu pokrývať aj oblasti medzivládnej a justičnej spolupráce. Vzor dvojstrannej dohody sa uvádza v dokumente 12261/16. Obsahuje zoznam otázok, ktoré by sa mali zohľadniť a na ktorých by sa strany mali dohodnúť. Tento vzor nepredstavuje modelovú dohodu, skôr je pomocným nástrojom dvojstranných rokovaní.

⁽¹⁾ Pozri články 21 a 22 prílohy k rozhodnutiu o občianskej a trestnej zodpovednosti.

3.14b. Spolupráca NFIS

Pri príprave pomoci pri organizovaní významných turnajov sa odporúča, aby NFIS:

- uskutočňovali s orgánmi hostiteľskej krajiny výmenu informácií o dvojstranných rokovaníach,
- s cieľom zdôrazniť kľúčovú úlohu siete európskych NFIS nadviazali dialóg s orgánmi hostiteľskej krajiny v čo najskoršej etape plánovania a udržiavali ho, a to s pomocou medzinárodných agentúr, konkrétne Interpolu, a
- podnikli koordinované návštevy relevantných usporiadateľských miest a štadiónov v usporiadateľskej krajine, aby si ujasnili miestne podmienky a podporili účinný dialóg na celoštátnej i lokálnej úrovni.

3.15. Úloha Interpolu a Europolu

Sieť NFIS poskytuje primeraný a aktuálny kanál na výmenu informácií o zvládaní davu, verejnej bezpečnosti, verejnom poriadku a súvisiacich rizikách. Takéto informácie sa podľa európskeho práva povinne vymieňajú medzi hostiteľskými a hosťujúcimi policajnými orgánmi cez príslušné NFIS alebo medzi určeným policajným kontaktným miestom hostiteľskej krajiny a hosťujúcimi policajnými styčnými dôstojníkmi nasadenými počas podujatia v hostiteľskej krajine.

NFIS sa však môže obrátiť na Interpol alebo Europol v súvislosti s akýmikoľvek prepojeniami medzi konaním fanúšikovských rizikových skupín a prepojením na organizovanú trestnú činnosť alebo aj v súvislosti s inou trestnou činnosťou, ktorá sa netýka futbalu.

Navyše Europol, Interpol alebo iné orgány v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí, ako napríklad Frontex, môžu v súlade so svojím právnym mandátom zohrávať dôležitú úlohu pri podpore príslušných orgánov krajín, ktoré hostia významné medzinárodné futbalové turnaje. Môže to zahŕňať poskytovanie rôznych podporných služieb, príslušných informácií a analýz, ako aj posúdenie hrozieb v súvislosti so závažnou a organizovanou trestnou činnosťou alebo terorizmom.

Počas významných turnajov napríklad:

- môže byť nasadený podporný tím Interpolu pre významné podujatia na podporu činností presadzovania práva hostiteľskej krajiny,
- môže Europol v koordinačnom centre hostiteľskej polície nasadiť svoj vlastný personál s cieľom uľahčiť výmenu informácií a poskytnúť spravodajskú a analytickú podporu v súvislosti s organizovanou trestnou činnosťou, terorizmom a inými formami závažnej trestnej činnosti,
- môže príslušný personál hostiteľskej krajiny a personál Frontexu prijať dvojstranné dohody o cezhraničných operáciách.

NFIS hosťujúcich krajín alebo vedúci hosťujúcich policajných delegácií by si za týchto okolností mali overiť už v ranej fáze plánovania presné funkcie týchto orgánov a zabezpečiť náležitú súčinnosť v záležitostiach spoločného záujmu.

KAPITOLA 4

4. Spolupráca polície a organizátora

Pre realizáciu účinných bezpečnostných opatrení na štadióne je kľúčová úzka spolupráca polície a vedenia štadiónu/organizátora zápasu (a ďalších zapojených zainteresovaných strán vrátane súkromných bezpečnostných služieb a usporiadateľov na štadióne).

Na miestnej úrovni je zásadné partnerstvo medzi veliteľom policajného dozoru na zápase a osobou, ktorú organizátor poverí zodpovednosťou za bezpečnosť a zvládanie davu na štadióne (všeobecne nazývaného „referent pre bezpečnosť na štadióne“, hoci sa v niektorých krajinách používa aj termín „bezpečnostný manažér“).

Veliteľ policajného zásahu a referent pre bezpečnosť na štadióne by mali spolupracovať a dopĺňať sa, a to bez toho, aby boli ovplyvnené ich individuálne povinnosti, právomoci a úlohy. Tieto sa môžu stanoviť vo vnútroštátnych právnych predpisoch alebo v predpisoch štadiónu alebo spresniť v písomnej dohode medzi organizátorom a políciou (často nazvanej ako vyhlásenie o zámere), v ktorej sa spresňuje úloha polície (ak existuje) v rámci zásadných funkcií pri zvládaní davu. Medzi tieto funkcie patrí: podpora bezpečnostného personálu (usporiadateľov) pri zabráňovaní prípadom narušovania verejného poriadku a inej trestnej činnosti a ich riešení, aktivácia núdzových postupov organizátora, a určenie okolností, za ktorých by polícia mala prevziať kontrolu nad celým štadiónom alebo jeho časťou v núdzových prípadoch alebo pri scenároch s významnými nežiaducimi udalosťami, spoločne s postupom konania v takýchto prípadoch a postupom pre následné prevzatie kontroly zo strany organizátorov.

Úzkou spoluprácou by sa malo zabezpečiť aj to, aby organizátor v kľúčových prípadoch posudzovania bezpečnostnej situácie na štadióne zbral do úvahy názory polície. Týmto spôsobom možno obsiahnuť viacero dôležitých záležitostí vrátane: používania kamerového systému pri zvládání davu a na účely zhromažďovania dôkazov, spoločných alebo adresných pravidiel týkajúcich sa komunikácie na štadióne, možného využitia hosťujúcich usporiadateľov ako styčných osôb na štadióne, ako aj na ceste na štadión a z neho, pravidiel pre spoločnú riadiacu miestnosť, ktorej súčasťou bude v relevantných prípadoch aj miesto policajného veliteľa.

Podrobné usmernenia k týmto otázkam sa uvádzajú v konsolidovaných odporúčaniach stáleho výboru Rady Európy 1/2015 o integrovanom prístupe k bezpečnosti, ochrane a službe.

KAPITOLA 5

5. Spolupráca polície a súdnych orgánov a prokuratúr

Obsah tejto kapitoly by sa mal chápať v kontexte rozsiahlych variácií v štruktúre a právomociach orgánov súdnictva a prokuratúry v členských štátoch.

Úzka spolupráca medzi políciou a orgánmi súdnictva a prokuratúry môže prinášať významný prospech v súvislosti s jednorazovými zápasmi i turnajmi.

Aj keď má hostiteľská krajina suverenitu a právomoc riešiť všetky údajné trestné činy súvisiace s podujatím, ku ktorým došlo na jej území, orgánom súdnictva a presadzovania práva v hostiteľskej krajine by však zároveň mala pomáhať aj polícia a iné orgány v členských štátoch, ako aj subjekty s právomocami v rámci celej EÚ (napr. Eurojust).

Všetky členské štáty by mali zabezpečiť, aby bolo možné trestné činy súvisiace s podujatiami riešiť rýchlo a primerane.

Polícia a iné orgány hostiteľského štátu by mali informovať hosťujúcu políciu a fanúšikov o relevantných domácich právnych predpisoch a/alebo trestnoprávných, občianskoprávných alebo správnych postupoch spolu s maximálnymi trestnými sadzbami za najčastejšie delikty súvisiace s futbalom.

V náležitých prípadoch by sa pre všetky futbalové zápasy s medzinárodným rozmerom mali plne využiť existujúce viacstranné dohody o vzájomnej právnej pomoci. Hostiteľská krajina sa môže taktiež dohodnúť s akoukoľvek inou krajinou na dvojstranných dohodách o posilnenej vzájomnej právnej pomoci pred podujatím, počas neho a po ňom.

NFIS asistentskej krajiny/asistentských krajín by malo informovať NFIS usporiadateľskej krajiny:

- o všetkých zákonných možnostiach (napr. rozhodnutiach o zákaze vstupu na futbalové zápasy/zákaze vycestovania), ktoré má na to, aby zabránilo rizikovým fanúšikom v účasti na zápase,
- aké opatrenia môže prijať hosťujúca policajná delegácia alebo iný príslušný orgán (napr. hosťujúci styčný prokurátor) na zhromažďovanie dôkazov o akýchkoľvek deliktach súvisiacich s futbalom, ktorých sa dopustili hosťujúci fanúšikovia,
- aké delikty spáchané v hostiteľskej krajine by sa mohli stíhať v asistentskej krajine (po návrate páchatelia).

Hostiteľská krajina môže vyzvať iné krajiny, aby na podujatie vyslali styčného prokurátora/sudcu, ktorý by sa na podujatí zúčastnil.

Odporúča sa, aby príslušný orgán hostiteľskej krajiny v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi vrátane ustanovení o ochrane údajov poskytol hosťujúcej policajnej delegácii alebo príslušnému orgánu (napr. hosťujúcim styčným prokurátorom) informácie z justičných alebo súdnych záznamov a policajných alebo vyšetrovacích správ svojich štátnych príslušníkov, a to aj vrátane správ o vzatí do väzby.

Obdobne aj asistentská krajina môže súhlasiť s tým, že styčný prokurátor/sudca bude pripravený vycestovať do hostiteľskej krajiny na jej žiadosť alebo že vymenuje určeného styčného prokurátora/sudcu na styk s určeným hostiteľským orgánom.

V rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych právnych predpisov sa NFIS asistentskej krajiny/krajín pokúsia urýchlene odpovedať na akékoľvek žiadosti o ďalšie informácie o zatknutých osobách, ako sú podrobnosti o predchádzajúcich obvineniach, a to aj vrátane obvinení z trestnej činnosti súvisiacej s futbalom.

Všetky náklady týkajúce sa styčného prokurátora/sudcu vyslaného do hostiteľskej krajiny by sa mali hradiť na základe dvojstrannej dohody.

Usporiadateľská krajina by mala styčným prokurátorom/sudcom poskytnúť potrebné komunikačné prostriedky a iné zariadenia.

KAPITOLA 6

6. Spolupráca polície a fanúšikov

Súčinnosť polície so skupinami fanúšikov na národnej a miestnej úrovni môže mať významný vplyv na minimalizáciu rizík z hľadiska bezpečnosti a ochrany na futbalových zápasoch s medzinárodným rozmerom. Táto spolupráca sa však môže narušiť, ak existuje akékoľvek podozrenie, že zástupcovia fanúšikov pracujú v mene polície a napríklad poskytujú osobné údaje.

Hostujúce policajné delegácie a zástupcovia fanúšikov môžu pomôcť pri zabezpečení toho, aby polícia hostiteľskej krajiny poznala povahu a kultúru hostujúcich fanúšikov. Hostujúca polícia by mala tieto poznatky zohľadniť v dynamickom posúdení rizika.

Domácim fanúšikom, miestnym komunitám a hostujúcim fanúšikom by sa mali poskytnúť všetky potenciálne dôležité informácie a ubezpečenia v súvislosti s podujatím. Medzi niekoľko z hlavných prostriedkov, ktorými sa to dá doceliť, patrí: účinná stratégia styku s médiami, využívanie sociálnych médií/internetových stránok, letáky, a úzka spolupráca s určenými koordinátormi styku s fanúšikmi (KSF), predstaviteľmi fanúšikov a iniciatívami zameranými na fanúšikov (ako sú napríklad zastupiteľstvá fanúšikov).

Pokračujúca spolupráca a komunikácia polície a skupín fanúšikov môže pomôcť pri budovaní základu pre bezpečnú a ústretovú atmosféru pre všetkých fanúšikov a môže zabezpečiť kanál na poskytovanie dôležitých informácií, ako sú rady pri cestovaní, informácie o prístupových cestách k štadiónu, platných právnych predpisoch a o úrovniach tolerovaného správania.

Hostiteľská i hostujúca polícia by preto mala mať prijatú stratégiu komunikácie s fanúšikmi (tzv. „dialóg“). Dialóg môže byť buď úlohou špecializovaných (a vycvičených) komunikačných pracovníkov alebo operačných jednotiek (kontrola davu/verejného poriadku) v prvej línii, ktorí absolvovali odbornú prípravu v oblasti komunikácie a využívania techník na riešenie konfliktov.

Tento prístup preukázateľne prispieva k podpore sebakontroly fanúšikov a uľahčuje včasné a primerané zásahy pri vznikajúcich bezpečnostných problémoch alebo rizikách.

Podrobné usmernenia týkajúce sa tejto záležitosti sú obsiahnuté v uznesení Rady týkajúcom sa príručky s odporúčaniami na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát, prostredníctvom prijatia osvedčených postupov vzhľadom na súčinnosť polície s fanúšikmi ⁽¹⁾.

KAPITOLA 7

7. Komunikačná a mediálna stratégia

7.1. Komunikačná stratégia

Účinná a transparentná komunikačná stratégia je základom úspešnej koncepcie bezpečnosti a ochrany na futbalových zápasoch, turnajoch a iných športových podujatiach s medzinárodným rozmerom.

Policajné orgány hostiteľskej krajiny by preto mali pri príprave a poskytovaní komplexnej mnohostrannej komunikačnej stratégie úzko spolupracovať s vládnyimi a miestnymi orgánmi, futbalovými orgánmi/organizátormi futbalových podujatí, médiami a skupinami fanúšikov.

Účinná mnohostranná mediálna stratégia je preto zásadným aspektom akejkoľvek komunikačnej stratégie z hľadiska poskytovania dôležitých informácií, ako sú rady pri cestovaní, informácie o prístupových cestách k štadiónu, platných právnych predpisoch a o úrovniach tolerovaného správania, pre všetky zúčastnené strany, a najmä hostujúcich fanúšikov.

Ťažiskovým cieľom by malo byť vytvorenie pozitívneho obrazu podujatia medzi fanúšikmi domáceho i hostujúceho tímu, miestnymi komunitami, širokou verejnosťou a osobami, ktoré sú zapojené do bezpečnostných operácií. Môže to pomôcť pri vytváraní ústretového prostredia pre všetkých účastníkov a významne prispieť k minimalizácii bezpečnostných rizík.

⁽¹⁾ 11907/16.

7.2. Mediálna stratégia

Policijná (a širšia mnohostranná) mediálna stratégia by sa mala zamerať aspoň na:

- proaktívne, otvorené a transparentné poskytovanie informácií,
- poskytovanie informácií o bezpečnostných prípravách v ubezpečujúcom a pozitívnom duchu,
- oznamovanie zámeru polície podporovať legitímne aktivity fanúšikov,
- jasné stanovenie druhov správania, ktoré polícia nebude tolerovať,
- poskytovanie spoľahlivých informácií o všetkých incidentoch čo najskôr.

Polícia by mala úzko spolupracovať s vládnyimi a miestnymi agentúrami, futbalovými orgánmi/organizátormi futbalových podujatí a v relevantných prípadoch i skupinami fanúšikov pri vypracúvaní a poskytovaní mnohostrannej mediálnej stratégie, v rámci ktorej sa:

- proaktívne propaguje pozitívny imidž podujatia,
- zabezpečí, aby sa zodpovednosti polície a partnerských agentúr jasne určili z hľadiska toho, kto vedie komunikáciu s médiami v súvislosti s rôznymi aspektmi bezpečnosti a ochrany (i mimo nich),
- poskytujú spoločné východiská a informácie na brífingy pre všetkých hovorcov polície a partnerských agentúr (materiály na brífingy by sa mali pravidelne aktualizovať, aby sa zohľadnili opakujúce sa témy alebo otázky a vznikajúce riziká či udalosti),
- zabezpečuje pravidelné poskytovanie vecných informácií médiám a/alebo ich zverejňovanie na internete pred podujatím, počas neho i po ňom,
- pravidelne poskytuje priestor pre tlačové/mediálne brífingy,
- zohľadňujú potreby/záujmy rôznych kategórií novinárov/médií.

KAPITOLA 8

8. Zasadnutia expertov EÚ v oblasti bezpečnosti a ochrany futbalových podujatí

Dôrazne sa odporúča, aby počas každého predsedníctva v Rade EÚ predsedníctvo zorganizovalo zasadnutie skupiny expertov pre významné športové podujatia a aby o výsledkoch tohto zasadnutia podalo správu pracovnej skupine pre presadzovanie práva a informovalo ju o prebiehajúcej práci skupiny expertov.

Ďalej sa odporúča, aby každé predsedníctvo organizovalo zasadnutie európskej osobitnej skupiny expertov v oblasti bezpečnosti a ochrany futbalových podujatí, aby sa:

- pripravila príslušná dokumentácia na posúdenie skupinou expertov pre významné športové podujatia,
- pripravili pracovné programy skupiny expertov pre významné športové podujatia a monitorovalo sa ich vykonávanie,
- monitorovali nové trendy/nový vývoj v správaní fanúšikov a súvisiace riziká,
- monitorovala a uľahčila práca európskej siete NFIS,
- vymieňali osvedčené postupy v súvislosti s medzinárodnou policajnou spoluprácou a policajnými stratégiami a taktikami pre futbalové podujatia,
- spolupracovalo s partnerskými inštitúciami pri presadzovaní vypracúvania integrovaného a mnohostranného prístupu k bezpečnosti, ochrane a službe na futbalových podujatiach a
- venovalo akýmkoľvek iným zaujímavým a náležitým otázkam.

KAPITOLA 9

9. Zoznam príslušných dokumentov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany futbalových podujatí**9.1. Kľúčové dokumenty, ktoré už prijala Rada Európskej únie**

1. Odporúčanie Rady z 30. novembra 1993 o zodpovednosti usporiadateľov športových podujatí (dokument 10550/93).
2. Odporúčanie Rady z 22. apríla 1996 o usmerneniach na predchádzanie a zabránenie nepokojom v súvislosti s futbalovými zápasmi, s priloženým štandardným formulárom na výmenu policajných spravodajských informácií o výtržníkoch na futbalových zápasoch (Ú. v. ES C 131, 3.5.1996, s. 1).
3. Jednotná akcia z 26. mája 1997 týkajúca sa spolupráce v otázkach práva, poriadku a bezpečnosti (Ú. v. ES L 147, 5.6.1997, s. 1).
4. Uznesenie Rady z 9. júna 1997 o predchádzaní a zabránení výtržnostiam pri futbalových zápasoch prostredníctvom výmeny skúseností, vylúčenia zo štadiónov a mediálnej politiky (Ú. v. ES C 193, 24.6.1997, s. 1).
5. Uznesenie Rady z 21. júna 1999 o príručke medzinárodnej policajnej spolupráce a opatreniach na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s medzinárodnými futbalovými zápasmi (Ú. v. ES C 196, 13.7.1999, s. 1).
6. Uznesenie Rady zo 6. decembra 2001 o príručke s odporúčaniami pre medzinárodnú policajnú spoluprácu a opatrenia na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát (Ú. v. ES C 22, 24.1.2002, s. 1).
7. Rozhodnutie Rady z 25. apríla 2002 týkajúce sa bezpečnosti v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom (Ú. v. ES L 121, 8.5.2002, s. 1).
8. Uznesenie Rady zo 17. novembra 2003 o využívaní zákazu vstupu na miesta konania futbalových zápasov s medzinárodným rozmerom zo strany členských štátov (Ú. v. EÚ C 281, 22.11.2003, s. 1).
9. Uznesenie Rady zo 4. decembra 2006 o príručke s odporúčaniami pre medzinárodnú policajnú spoluprácu a opatrenia na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát (Ú. v. EÚ C 322, 29.12.2006, s. 1).
10. Rozhodnutie Rady 2007/412/SVV z 12. júna 2007 ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2002/348/SVV týkajúce sa bezpečnosti v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom (Ú. v. EÚ L 155, 15.6.2007, s. 76).
11. Uznesenie Rady z 3. júna 2010 o príručke s odporúčaniami pre medzinárodnú policajnú spoluprácu a opatrenia na predchádzanie násiliu a výtržnostiam a ich kontrolu v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom, na ktorých je zainteresovaný aspoň jeden členský štát (Ú. v. EÚ C 165, 24.6.2010, s. 1).

9.2. Kľúčové dokumenty, ktoré už prijala Rada Európy

1. Dohovor Rady Európy z roku 2016 o integrovanom prístupe k bezpečnosti, ochrane a službe na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach
2. Odporúčanie Stáleho výboru (2015) 1 o bezpečnosti, ochrane a službe na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (konsolidované odporúčanie).

Appendix 1

PROTOCOL FOR THE DEPLOYMENT OF VISITING POLICE DELEGATIONS FOR FOOTBALL MATCHES WITH AN
INTERNATIONAL DIMENSION

(For use when both the host and visiting States are party to the Prüm Treaty)

In compliance with the Prüm Decisions, in particular Article 17 of Council Decision 2008/615/JHA, this protocol sets out the practical detailed arrangements to be agreed between NFIPs for the deployment of visiting police delegations for football matches with an international dimension.

1. Requesting Member State/Country:

2. Requesting Organisation/Contact Person:

Name of the organisation:

Name of contact person (police commander/NFIP):

Role:

Address:

Phone:

Mobile phone:

Email:

3. Event (match or tournament)

3a: Place where the operation is to take place

Region, town, area or locality:

Other information:

3b: Period covered by the operation

Requested start date	Proposed end date

The end date may be deferred by mutual consent.

3c: Officer(s) responsible ⁽¹⁾

From the host Member State/Country

Name	Rank	Function	Service to which officer belongs	Telephone/email

⁽¹⁾ This is normally the person responsible for the locality/venue where the event will take place.

3d: Purpose

Joint operation at a football match/tournament with an international dimension

Specific assistance requested from the seconding Member State(s)/Countries (if YES please indicate the number of officers requested) ⁽¹⁾

Head of Delegation:	YES	NO
Liaison Officer:	YES	NO
Operational Coordinator:	YES	NO
Operational Police Officers in Uniform:	YES	NO
Operational Police Officers in Plain Clothes:	YES	NO
Press Officer:	YES	NO

3e: Place of deployment of the visiting police delegation (to include details of likely locations of deployment, i.e. airports, railway stations, city centre, stadium etc.)

3f: Requested tasks for the visiting police delegation:

Advising and supporting the host policing operation:	YES	NO
Liaison and dialogue with visiting supporters:	YES	NO
Other (please specify):		

3g: Is it planned that any members of the visiting police delegation will have official (executive) powers in the host country? YES NO

If YES please provide details:

Executive powers of officers seconded to joint cooperation teams

(Article 17(2) of Council Decision 2008/615/JHA)

Executive powers shall be exercised only under the guidance of and, as a rule, in the presence of officers from the host Member State. The seconding Member State's officers shall be subject to the host Member State's national law. The host Member State shall assume responsibility for their actions.

If applicable: executive powers of the seconded officers

1. Executive powers conferred by the host Member State, in accordance with its national law, on officers seconded by other Member States
2. Executive powers which the host Member State allows the seconding Member State(s) officers to exercise in accordance with the seconding Member State(s) national law

⁽¹⁾ All members of the visiting police delegation, with the exception of officers who are deployed in uniform, should bring with them the EU standard Police Identification Vest.

3h: Are the visiting police delegation allowed to use technical intelligence/evidence gathering equipment in the host country?
YES NO

If YES please define the purpose:

- to support the local police
- for evidential purposes in the police delegation's own country

and the equipment authorised to be used:

- hand-held video camera
- hand-held stills camera
- Other (please detail)

3i: Does this request include authority for the visiting police delegation to bring with them police protective weapons ⁽¹⁾?

Firearms	YES	NO
CS Gas	YES	NO
Batons	YES	NO
Tasers	YES	NO
Other (please specify)	YES	NO

If the answer to any of the above is YES please give details of any special conditions which apply:

3j: Can the visiting police delegation deploy confidential human sources? (commonly known as Informants or Covert Human Intelligence Sources)

YES NO

If YES please specify what conditions apply:

3k: Details of accommodation proposed for the visiting police delegation

3l: Details of transportation that will be provided for the visiting police delegation during the visit

3m: Information about the arrival and departure of the visiting police delegation

⁽¹⁾ Item 3i is based on Article 19 of Council Decision 2008/615/JHA.

4: Costs (who will pay for what?)

In accordance with Chapter 3 of the EU Football Handbook

or

Exceptional alternative proposals apply

If exceptional alternative proposals apply please provide details:

5: Any additional requirements/arrangements (please provide details):

Civil Liability (Article 21 of Council Decision 2008/615/JHA)

1. Where officials of a Member State are operating in another Member State pursuant to Article 17 of Council Decision 2008/615/JHA, their Member State shall be liable for any damage caused by them during their operations, in accordance with the law of the Member State in whose territory they are operating.
2. The Member State in whose territory the damage referred to in paragraph 1 was caused shall make good such damage under the conditions applicable to damage caused by its own officials.
3. In the case provided for in paragraph 1, the Member State whose officials have caused damage to any person in the territory of another Member State shall reimburse the latter in full any sums it has paid to the victims or persons entitled on their behalf.
4. Where officials of a Member State are operating in another Member State pursuant to Article 18 of Council Decision 2008/615/JHA, the latter Member State shall be liable in accordance with its national law for any damage caused by them during their operations.
5. Where the damage referred to in paragraph 4 results from gross negligence or wilful misconduct, the host Member State may approach the seconding Member State in order to have any sums it has paid to the victims or persons entitled on their behalf reimbursed by the latter.
6. Without prejudice to the exercise of its rights vis-à-vis third parties and with the exception of paragraph 3, each Member State shall refrain, in the case provided for in paragraph 1, from requesting reimbursement of damages it has sustained from another Member State.

Criminal liability (Articles 22 of Council Decision 2008/615/JHA)

Officers operating within another Member State's territory under Council Decision 2008/615/JHA shall be treated in the same way as officers of the host Member State with regard to any criminal offences that might be committed by, or against them, save as otherwise provided in another agreement which is binding on the Member States concerned.

Employment relationship (Article 23 of Council Decision 2008/615/JHA)

Officers operating within another Member State's territory under this Council Decision 2008/615/JHA shall remain subject to the employment law provisions applicable in their own Member State, particularly as regards disciplinary rules.

Done at (place and date)

Signature of the competent authority/person (as in Paragraph 2)

RESPONSE REGARDING VISITING POLICE DELEGATION

1. Responding Country:

2. Responding Organisation & Contact Person:

Name of the organisation:

Name of contact person (police commander/NFIP):

Role:

Address:

Phone:

Mobile phone:

Email:

3. Police Service(s) or other agency (i.e. Government Ministry) that has responsibility for the visiting police delegation:

3a: Details of members of the visiting police delegation (surname/first name of all members to facilitate booking accommodation + mobile telephone & email of one main contact person)

Surname	First Name	Rank	Function	Service to which officer belongs
			Head of Delegation	
			Liaison Officer	
			Operational Coordinator	
			Operational Police Officer — Uniform	
			Operational Police Officer Plain Clothes	
			Press Officer	

Contact Person:

Name of contact person (police commander or other):

Role:

Address:

Phone:

Mobile phone:

Email:

4a: Agreement to the request

YES

NO

--

4b: Please give details of any additional requirements/arrangements:

--

4c: Information about the arrival and departure of the delegation

--

Done at (place and date)

Signature of the competent authority/person (as in Paragraph 3)

Appendix 2

PROTOCOL FOR THE DEPLOYMENT OF VISITING POLICE DELEGATIONS FOR FOOTBALL MATCHES WITH AN INTERNATIONAL DIMENSION

(Version to be used when either the organising or visiting State is not party to the Prüm Treaty)

This protocol sets out the practical detailed arrangements to be agreed between NFIPs, or the designated police contact in States which do not have an NFIP, for the deployment of visiting police delegations for football matches with an international dimension.

1. Requesting Member State/Country:

2. Requesting Organisation/Contact Person

Name of the organisation:

Name of contact person (police commander/NFIP):

Role:

Address:

Phone:

Mobile phone:

Email:

3. Event (match or tournament)

3a: Place where the operation is to take place

Region, town, area or locality:

Other information:

3b: Period covered by the operation

Requested start date	Proposed end date

The end date may be deferred by mutual consent.

3c: Officer(s) responsible ⁽¹⁾

From the host Member State/Country

Name	Rank	Function	Service to which officer belongs	Telephone/email

⁽¹⁾ This is normally the person responsible for the locality/venue where the event will take place.

3d: Purpose

Joint operation at a football match/tournament with an international dimension

Specific assistance requested from the seconding Member State(s)/Countries (if YES please indicate the number of officers requested) ⁽¹⁾

Head of Delegation:	YES	NO
Liaison Officer:	YES	NO
Operational Coordinator:	YES	NO
Operational Police Officers in Uniform:	YES	NO
Operational Police Officers in Plain Clothes:	YES	NO
Press Officer:	YES	NO

3e: Place of deployment of the visiting police delegation (to include details of likely locations of deployment, i.e. airports, railway stations, city centre, stadium etc.)

3f: Requested tasks for the visiting police delegation:

Advising and supporting the host policing operation:	YES	NO
Liaison and dialogue with visiting supporters:	YES	NO
Other (please specify):		

3g: Is it planned that any members of the visiting police delegation will have official (executive) powers in the host country?

If YES please provide details:

3h: Are the visiting police delegation allowed to use technical intelligence/evidence gathering equipment in the host country?

If YES please define the purpose:

- to support the local police
- for evidential purposes in the police delegations own country

and the equipment authorised to be used:

- hand held video camera
- hand held stills camera
- Other (please detail)

⁽¹⁾ All members of the visiting police delegation, with the exception of officers who are deployed in uniform, should bring with them the EU standard Police Identification Vest.

3i: Does this request include authority for the visiting police delegation to bring with them police protective weapons?

Firearms	YES	NO
CS Gas	YES	NO
Batons	YES	NO
Tasers	YES	NO
Other (please specify)	YES	NO

If the answer to any of the above is YES please specify any special conditions which apply:

3j: Can the visiting police delegation deploy confidential human sources? (commonly known as Informants or Covert Human Intelligence Sources)

3k: Details of accommodation proposed for the visiting police delegation

3l: Details of transportation that will be provided for the visiting police delegation during the visit

3m: Information about the arrival and departure of the visiting police delegation

4: Costs (who will pay for what?)

In accordance with Chapter 3 of the EU Football Handbook

or

Exceptional alternative proposals apply

If exceptional alternative proposals apply please provide details:

5: Any additional requirements/arrangements (please provide details):

Civil Liability

Statement of policy

Done at ,

Signature of the competent host authority

RESPONSE REGARDING VISITING POLICE DELEGATION

1. Responding Country:

2. Responding Organisation & Contact Person:

Name of the organisation:

Name of contact person (police commander/NFIP):

Role:

Address:

Phone:

Mobile phone:

Email:

3. Police Service(s) or other agency (i.e. Government Ministry) that has responsibility for the visiting police delegation:

3a: Details of members of the visiting police delegation (surname/first name of all members to facilitate booking accommodation + mobile telephone & email of one main contact person)

Surname	First Name	Rank	Function	Service to which officer belongs
			Head of Delegation	
			Liaison Officer	
			Operational Coordinator	
			Operational Police Officer — Uniform	
			Operational Police Officer Plain Clothes	
			Press Officer	

Contact Person:

Name of contact person (police commander or other):

Role:

Address:

Phone:

Mobile phone:

Email:

4a: Agreement to the request

YES

NO

--

4b: Please give details of any additional requirements/arrangements:

--

4c: Information about the arrival and departure of the delegation

--

Done at (place and date)

Signature of the competent authority/person (as in Paragraph 3)

Dodatok 3

ŠPECIFIKÁCIE A VZOR POLICAJNÝCH IDENTIFIKAČNÝCH VIEST

Ide o vestu na navlečenie (cez hlavu) bez rukávov.

Farba: NATO BLUE

Kód farby: Pantone 279C

Identifikačné znaky:

Jediné slovo: POLICE (len v angličtine) s ohraničením v okienku – sa má umiestniť do stredu vesty na jej prednej i zadnej strane

Nápis POLICE a ohraničenie: pozadie vo farbe NATO BLUE

Nápis aj ohraničenie okienka sú v žiarivej striebornej farbe.

Rozmer ohraničenia = 25 × 9 cm.

Nápis POLICE: Šírka písmena = 1,3 cm.

Výška písmena = 7,5 cm.

Predná strana vesty:

Lavá strana hrudníka (nad nápisom POLICE): štátna vlajka s rozmerom 10 × 7 cm – vtkaná do plastového puzdra alebo našitá na takomto puzdre.

Pravá strana hrudníka (nad nápisom POLICE): znak EÚ s rozmerom 8 × 8 cm.

Pod nápisom POLICE sa po celej šírke prednej strany vesty nachádza pás široký 5 cm v žiarivej striebornej farbe.

Zadná strana vesty:

Štátna vlajka nad nápisom polícia: rozmer 10 × 7 cm.

Vesta by sa mala dať na oboch stranách zapnúť na suchý zips alebo patentné gombíky.

Poznámka: Ak je to možné, v špecifikáciách by sa mal opísať materiál, z ktorého je vesta vyrobená vrátane opisu, či je vodeodolná, ohňuvzdorná, či je vybavená ochrannou schopnosťou, a ďalšie vlastnosti.



Farba: NATO BLUE

Kód farby: Pantone 279C

Dodatok 4

DYNAMICKÉ POSUDZOVANIE RIZIKA A ZVLÁDANIE DAVU

So zreteľom na:

- model dynamického posúdenia rizika v kontexte medzinárodných futbalových zápasov (dokument 8241/05),
- návrhy o taktickom vykonávaní udržiavania verejného poriadku zo strany polície v súvislosti s medzinárodnými futbalovými zápasmi (dokument 8243/05),
- skúsenosti a poučenie z majstrovstiev Európy v roku 2004 a následujúcich turnajov,
- hodnotenie filozofie policajnej práce, všeobecne známe ako prístup 3D (dialóg, degresia a determinácia), ktorý sa uplatňoval počas majstrovstiev Európy v roku 2008 a na nasledujúcich turnajoch,

by sa mali pri posudzovaní rizika pre bezpečnosť a ochranu pred podujatím, počas neho a po ňom uplatňovať tieto aspekty:

Hlavné zásady (v súlade vnútroštátnymi právnymi predpismi)

Pri súčasnom chápaní efektívneho zvládania davu sa zdôrazňuje dôležitosť:

- toho, aby dav vnímal činnosť polície ako primeranú,
- toho, aby sa vyhlo použitiu násilia proti davu ako celku v prípade, ak riziko pre verejný poriadok predstavuje len jeho malá časť,
- „nízkoprofilového“ alebo „stupňovaného“ taktického prístupu k policajnej činnosti, ktoré zvyšujú spôsobilosť polície na komunikáciu, dialóg a dynamické posudzovanie rizika.

Podpora

- Strategický prístup by mal byť prostredníctvom miernejších zásahov skôr preventívny ako represívny.
- Je dôležité, aby sa pri policajnej stratégii a taktike v každej fáze operácie zohľadnili a podporili legitímne zámery fanúšikov, pokiaľ sú pokojnej povahy (napr. oslava vlastnej identity a kultúry, bezpečná cesta na podujatie a z neho).
- Ak je potrebné obmedziť správanie fanúšikov, je dôležité, aby sa s nimi prediskutovalo, prečo polícia konala a aké alternatívne prostriedky polícia poskytuje na dosiahnutie legitímnych zámerov.

Rovnováha

- Počas každého podujatia, na ktorom sa zúčastňujú diváci, sa môže stupeň rizika pre verejný poriadok rýchlo meniť.
- Dôležité je vytvoriť primeranú rovnováhu medzi štýlom policajného nasadenia a úrovňou, zdrojmi a povahou rizika v čase stretu polície s davom.
- Dôležité je tiež, aby bolo konanie polície postupné a aby sa dalo ihneď prispôbovať v reakcii na povahu a úroveň vznikajúceho a znižujúceho sa rizika.
- Ak sa dosiahne rovnováha, je pravdepodobnejšie, že väčšina divákov začne vnímať konanie polície ako primerané, a menej pravdepodobné, že sa pripojí k osobám, ktoré sa snažia o konfrontáciu.
- Preto je kľúčovým aspektom na zníženie pravdepodobnosti a rozsahu incidentov vypracúvanie presných posúdení rizík a to, aby taktika polície neustále vychádzala z týchto posúdení.

Diferenciácia

- Nerozlišujúce použitie sily môže prispieť k rozsiahlej eskalácii úrovne narušenia verejného poriadku prostredníctvom vzájomného pôsobenia s dynamikou davu.
- Preto je rozlišovanie medzi jednotlivými fanúšikmi, ktorí predstavujú skutočné nebezpečenstvo, a tými, ktorí ho nepredstavujú, jedným z aspektov, ktorý by sa mal začleniť do každého strategického a taktického rozhodnutia týkajúceho sa zvládania davu (t. j. výcviku, plánovania, oznamovania a operačnej praxe).
- Nie je vhodné, aby sa zasahovalo proti celému davu, ktorý sa na danom mieste nachádza, pokiaľ neexistujú dôkazy, že sa jednotne snaží o vyvolanie nepokojov.

Dialóg

- Dôležitá je proaktívna komunikácia s fanúšikmi. Najlepšie ju zvládajú policajti s dobrými komunikačnými schopnosťami.
- Zámerom je vytvoriť ústretovú atmosféru a vyhnúť sa potenciálnym zdrojom na konflikt.
- Tento prístup môže pomôcť pri získavaní vysokokvalitných informácií o zámeroch fanúšikov, pohľadoch na situáciu, obavách a citlivých aspektoch, ako aj akýchkoľvek iných informácií týkajúcich sa potenciálneho rizika.
- Umožňuje tiež polícii informovať o obavách týkajúcich sa správania fanúšikov, rizikách, ktoré im môžu hroziť, a o riešeniach pri všetkých vznikajúcich ťažkostiach.

Vzory osvedčených postupov

Pred podujatím

V posúdení rizika by sa mali zohľadniť:

- typická kultúra skupiny fanúšikov, na ktorú má polícia dohliadať (napr. charakteristické správanie, motivácia a zábery),
- všetky faktory, ktoré môžu mať vplyv na riziko, napr. činnosti iných skupín (ako sú fanúšikovia súperiaceho tímu a/alebo miestne komunity), citlivé aspekty, história a čokoľvek iné s osobitným významom (dátumy, miesta, spôsob konania, symboly),
- akékoľvek okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na správanie fanúšikov alebo skupín vnímaných ako rizikové pre verejný poriadok, alebo na riziko, ktoré predstavujú.

Mali by sa vymedziť úrovne tolerovaného správania a prioritne o nich informovať organizácie fanúšikov. Malo by sa zvážiť nabádanie fanúšikov, aby sa zhromažďovali v bezpečnom/kontrolovanom prostredí (napr. vo fanúšikovskej zóne).

Na základe týchto informácií a spravodajských informácií, ktoré sa týkajú konkrétneho zápasu, by malo byť možné predvídať a rozlišovať medzi zápasmi s bežným rizikom a zápasmi, ktoré predstavujú zvýšené riziko narušenia verejného poriadku.

Je dôležité jasne rozlišovať medzi rizikami konkrétnych typov incidentov, ako napríklad rizikom narušenia verejného poriadku, problémov s verejnou bezpečnosťou, či rizikom trestnej činnosti v súvislosti s masovými podujatiami a terorizmom.

Prvý kontakt

Keďže úroveň rizika pre verejný poriadok nie je pevná, ale má vysokú dynamiku, môže sa rýchlo zvyšovať či znižovať v závislosti od okolností. Úroveň rizika by sa preto mali priebežne sledovať a presne posudzovať.

Na dosiahnutie tohto cieľa:

- by mala polícia využiť vysoko pozitívne osobné pôsobenie na fanúšikov (neagresívny postoj, úsmev, nasadenie vo dvojiciach alebo malých skupinách v štandardnej uniforme, rozmiestnenie po celom dave, vyhovieť žiadostiam o fotografie atď.),
- ak neexistuje jazyková bariéra, policajti by sa mali snažiť komunikovať s fanúšikmi s cieľom získať informácie o ich postojoch voči iným osobám, zámeroch, obavách, otázkach, na ktoré sú citliví, a akýchkoľvek iných aspektoch dôležitých z hľadiska ich správania,
- by sa mali zásahové jednotky (t. j. oddiely na potláčanie nepokojov s ochranným vybavením, vozidlami atď.) zdržiavať v úzadí až dovtedy, kým si situácia nevyžiada intenzívnejší zásah.

Uvedené aspekty pomôžu polícii hostiteľskej krajiny zhromaždiť informácie a založiť na nich rozhodnutia velenia o taktickom nasadení na základe priebežného posudzovania rizika.

Zvyšovanie rizika

Ak sa zistia okolnosti, ktoré predstavujú riziko, je dôležité:

- komunikovať s osobami, ktorých konanie predstavuje riziko vyvolania možného policajného zásahu,
- aby v prípade, ak sú do incidentu zapojení hosťujúci fanúšikovia, posúdenia rizík zo strany hostiteľskej polície odobrila hosťujúca policajná delegácia.

Ak by sa uvedenými opatreniami situácia nevyriešila, môže byť potrebné ďalšie použitie sily zo strany polície. V tejto fáze je cieľom nasadenia policajtov minimalizácia ďalšieho rizika. Je preto zásadné, aby sa žiadnym činom nevystupňovalo napätie (napr. nerozlišujúce použitie sily). Ak sa zistí akákoľvek možnosť zvýšenia rizika:

- je nesmierne dôležité, aby sa informácie o osobách, ktoré riziko vytvárajú, a informácie o povahe tohto rizika zreteľne oznámili nasadeným zásahovým jednotkám, aby sa akékoľvek použitie sily mohlo primerane zacieliť,
- osobám, ktoré nepredstavujú žiadne riziko, by sa malo umožniť, aby opustili danú lokalitu a/alebo by sa im mal poskytnúť čas na „sebakontrolu“.

Zmierňovanie

- Po vyriešení incidentu/incidentov by sa mala činnosť polície vrátiť na primeranú úroveň.

Po podujatí

- Malo by sa uskutočniť dôkladné hodnotiace stretnutie, pričom NFIS by mala zaznamenať všetky podstatné informácie (napr. kvalita informácií získaných pred podujatím a počas neho, správanie a zvládanie fanúšikov, policajná taktika a presadzovanie úrovni tolerancie).
-

Dodatok 5

KATEGÓRIE FUTBALOVÝCH FANÚŠIKOV

Poznámka: V rámci plánovania mnohých policajných bezpečnostných operácií sa riziko, ktoré predstavujú jednotlivci alebo skupiny, rozdeľuje na „nižšie“ a „vyššie“, a to na základe toho, že o žiadnej osobe nemožno zaručene hovoriť ako o „bezrizikovej“. (Pre podrobnejšie vysvetlenie pozri ISO 31000.)

Od roku 2010 sa však terminológia používaná v súvislosti s rizikom, ktoré fanúšikovia predstavujú v spojitosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom obmedzuje na kategórie „rizikový“ a „bezrizikový“. Táto terminológia sa používa na celom kontinente a každý jej rozumie. Táto terminológia je konzistentná s odôvodnením k usmerneniam k ISO, podľa ktorého sa uznáva, že je nemožné presne odhadnúť stupeň možného rizika, ktoré osoba môže alebo aj nemusí predstavovať v súvislosti s konkrétnym futbalovým podujatím. Toto tvrdenie je podložené rozsiahlou európskou skúsenosťou, ktorá dokazuje, že počas určitého podujatia pravdepodobne ovplyvňuje správanie jednotlivých osôb alebo skupiny osôb široká škála premenlivých faktorov.

Osoby zaradené políciou do kategórie fanúšikov, ktorí predstavujú *nízke riziko* alebo nepredstavujú *žiadne riziko*, môžu negatívne okolnosti príležitostne podnietiť k násilnému, neviazanému a asociálnemu konaniu. Na druhej strane, aj správanie jednotlivcov zaradených medzi *rizikových fanúšikov*, môžu ovplyvniť pozitívne okolnosti.

To je dôvod, prečo je postup sústavnej dynamickej analýzy rizika počas určitého podujatia základným predpokladom účinných a vyvážených policajných operácií na takýchto podujatiach.

Z dôvodov plánovania však polícia potrebuje vykonať viacero posúdení rizika. Aby sa pomohlo policajným prípravám a analýzám rizika, mali by sa uplatňovať kategórie „rizikový“ a „bezrizikový“. Tieto kategórie by mali byť sprevádzané vysvetlením okolností, za ktorých by „rizikový fanúšikovia“ mohli na určitom podujatí konať negatívne (pozri vysvetlenie a kontrolný zoznam nižšie). Takéto vysvetlenie je zásadnou pomocou pri účinných policajných prípravách.

Definícia „rizikového“ fanúšika

Známa alebo neznáma osoba, ktorá by za určitých okolností počas futbalového podujatia alebo v súvislosti s ním mohla predstavovať riziko plánovaného alebo spontánneho narušenia verejného alebo asociálneho správania (pozri Dodatok 4 o dynamickej analýze rizika). Kontrolný zoznam nižšie by sa mal využiť na to, aby sa v ňom naznačili okolnosti, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť správanie a vytvárať riziko.

Definícia „bezrizikového“ fanúšika

Známa alebo neznáma osoba, ktorá počas futbalového podujatia alebo v súvislosti s ním zvyčajne predstavuje nízke riziko alebo nepredstavuje žiadne riziko spôsobovania násillia a výtržností, ani k nim nijako neprispieva, a to ani plánovane, ani spontánne.

KONTROLNÝ ZOZNAM TÝKAJÚCI SA RIZIKOVÝCH FANÚŠIKOV

Rizikové prvky	Podporné poznámky
Historická rivalita medzi klubmi alebo fanúšikovskými skupinami	
Spravodajské informácie o možnom násilnom konaní	
Možné spontánne nepokoje Možné rasistické alebo diskriminujúce správanie	
Možné vniknutie na hraciu plochu	
Problémy s alkoholom	
Používanie zbraní	
Podozrenie, že policajné taktiky budú neprimerané a nevyvážené	

Rizikové prvky	Podporné poznámky
Možná teroristická hrozba	
Politický extrémizmus/použitie zakázaných transparentov	
Predpokladané používanie pyrotechniky	
Fanúšikovia cestujúci bez vstupeniek	
Hrozby týkajúce sa oddelených sektorov (napr. čierny trh alebo falšované lístky)	
Predaj/užívanie nelegálnych drog	
Iné	